

Journées de la Francophonie en Vallée d'Aoste

du 14 au 20 mars 2005

Tous les ans, francophones et francophiles des cinq continents célèbrent la **Journée internationale de la Francophonie**.

Le **20 mars** est une journée de fête et une occasion pour célébrer la langue française, ce lien qui unit non seulement les 170 millions de locuteurs recensés de par le monde, mais aussi 710 millions de personnes qui vivent dans les 63 États, provinces et régions membres de l'Organisation internationale de la Francophonie.

La célébration de cette journée donne lieu durant tout le mois de mars à de multiples manifestations.

En Vallée d'Aoste aussi un programme d'événements culturels est organisé pour fêter la langue française, ce qui permet à notre région de renouveler une fois de plus son appartenance à l'espace francophone et à ses valeurs : le dialogue des cultures, la démocratie, les droits de l'homme, la solidarité internationale.

Elle crée une synergie entre les différents partenaires qui prennent part à la réalisation du programme des manifestations : la Présidence de la Région, le Conseil de la Vallée, l'Assessorat régional de l'Éducation et de la culture, la Commune d'Aoste, l'Alliance française de la Vallée d'Aoste, le Bureau de coopération linguistique et artistique de l'Ambassade de France en Italie auprès de la Région et la Communauté française de Belgique.

La 10^e édition de la Semaine de la langue française et de la Francophonie est marquée par deux célébrations : le centenaire de la mort de Jules Verne et le cinquantième anniversaire de l'invention du mot *ordinateur*.

Voilà pourquoi la Vallée d'Aoste a décidé de consacrer ses Journées de la Francophonie au thème « Les sciences et l'aventure ».

INITIATIVES TOUT PUBLIC :

MARDI 15 MARS - 18 h

Aoste - Université de la Vallée d'Aoste

Conférence « *Les noms du corps humain - que disent les sciences ?* »
par Sarah Carvalho, maître de conférences à l'École Centrale de Lyon

L'étude des mots apparemment neutres de la science révèle un certain nombre de surprises, sources d'un questionnement philosophique sur notre manière de vivre notre corps.

L'Antiquité grecque, le Moyen-Âge, la Renaissance, la période classique et l'époque moderne ont successivement nommé les parties et les fonctions du corps humain, construisant ainsi le cadre implicite de nos représentations de l'existence humaine.

À chaque découverte ou invention correspond un nom de baptême, qui oriente la recherche scientifique et les représentations sociales à long terme.

SAMEDI 19 MARS - 10 h

Aoste - Salle des manifestations du Palais régional

Conférence « *Voyage au centre de la Terre... 140 ans après Jules Verne* »

par Arnaud Guérin, géologue environnemental et photographe

Arnaud Guérin est organisateur d'activités de découverte de la Terre et de la nature. Lauréat national du Défi-jeune 2002, il réalise des expositions photographiques et scientifiques sur le volcanisme, anime des conférences-débats sur les sciences de la Terre et de l'environnement, conçoit et guide des voyages thématiques à la découverte de notre planète. Il est le concepteur du Festival Volcans et a dirigé la publication de la première encyclopédie naturaliste grand public sur la Normandie.

En retraçant le parcours d'un volcanologue sur les traces des héros de Jules Verne, de l'Islande au Stromboli, il présentera ces montagnes de feu, ainsi que les scientifiques qui les surveillent.

DIMANCHE 20 MARS - 21 h

Aoste - Salle des manifestations du Palais régional

Conférence « *L'aventure est un état d'esprit : la métaphore du tour du monde en ballon* »

par Bertrand Piccard, médecin, aéronaute et conférencier

Le premier tour du monde en ballon sans escale de l'histoire à bord du *Breitling Orbiter 3* en mars 1999 a fait connaître Bertrand Piccard sous le nom de « savanturier ». Ce fut le vol le plus long en durée et en distance de toute l'histoire de l'aviation, 20 jours et plus de 25 000 km.

Issu d'une lignée d'explorateurs scientifiques qui ont conquis la stratosphère et les abysses, il semble prédestiné à poursuivre l'une des plus fabuleuses aventures familiales du XX^e siècle.

Médecin psychiatre, aéronaute et désormais conférencier très apprécié du public, président de la fondation humanitaire « *Winds of Hope* », enfin ambassadeur itinérant des Nations Unies, il s'efforce d'allier la science héritée de sa famille avec son désir d'explorer la grande aventure de la vie humaine.

Après avoir signé l'un des exploits les plus marquants de la fin du XX^e siècle et plus que jamais sur les traces de Jules Verne, il se consacre désormais à un projet encore plus ambitieux *Solar Impulse* : le tour du monde en avion solaire.

Sous son titre phare, « *L'aventure est un état d'esprit : la métaphore du premier tour du monde en ballon* », Bertrand Piccard explique, entre autres, comment le vol en ballon devient le symbole d'une nouvelle relation entre l'être humain, la technologie et la nature.

INITIATIVES RÉSERVÉES AUX ÉCOLES

DU 14 AU 18 MARS

Dans différentes écoles

Le Débrouillobus itinérant

animations proposées par l'Association Rhône-Alpes Petits Débrouillards (France)

Les sciences et les techniques font partie de notre environnement quotidien : comprendre « comment ça marche ? » ou avoir envie de comprendre apporte des informations permettant de mieux l'appivoiser.

L'aspect ludique de l'activité des Petits Débrouillards, l'animation et la mise en scène des expérimentations contribuent à rendre l'activité scientifique accessible, dynamique et motivante.

Dans une fourgonnette aménagée, le *Débrouillobus*, les Petits Débrouillards proposeront aux élèves des animations éducatives sous forme d'ateliers, sur une multitude de thèmes : les éléments, l'eau, l'air, la terre, le développement durable, la physique, la chimie, les forces, l'environnement, la lumière, l'optique, la sorcellerie ...

DU 15 AU 18 MARS

Aoste, Fénis et Hône

Spectacle pédagogique « *Cyberbilly au potager* »

proposé par Pascal Lacroix (Belgique)

Personnage virtuel en 3D, animé en temps réel, Cyberbilly est le nouvel accompagnateur de l'école du XXI^e siècle. Depuis son écran, il parle « en vrai », il dialogue en direct et instaure une réelle complicité avec l'enfant.

Durant ce spectacle - avec décors, costumes, chants, danses, motricité, jeux - Cyberbilly, ce phénomène novateur de communication et d'apprentissage, abordera avec les élèves valdôtains le thème « Les légumes du potager », leurs familles, leurs différences, les goûts et les saveurs, l'apprentissage du respect et de la convivialité.

14, 15 ET 18 MARS

Aoste et Nus

Le Planétarium itinérant

animations par Élodie Martin, volontaire international scientifique auprès de l'Ambassade de France en Italie

L'astronomie, point de convergence de nombreuses sciences (physique, mathématiques, histoire ...) suscite depuis l'antiquité fascination et interrogations.

Ce planétarium emmènera les enfants à la découverte du ciel étoilé à l'intérieur d'une coupole gonflable. Il sera possible d'observer le ciel tel qu'il apparaît en n'importe quel

point de la Terre et de simuler sa rotation journalière. Les thèmes abordés seront : la découverte des constellations, le ciel boréal et austral, l'orientation, le mouvement du ciel, l'équateur céleste, l'écliptique et les positions du Soleil, de la Lune et des planètes.

DU 14 AU 19 MARS

Nus - Saint-Barthélemy

Visite de *l'Observatoire astronomique de la Région autonome Vallée d'Aoste* guidée par des divulgateurs scientifiques de la Fondation Clément Fillietroz

Doté d'équipements ultra-modernes, l'observatoire permet de réaliser des recherches scientifiques de qualité, des activités pédagogiques à l'intention d'enseignants et d'élèves de tous niveaux et une excellente promotion de l'observation des étoiles.

L'observatoire, qui comprend également une station météo, dispose d'une salle informatisée et d'un parcours didactique comprenant une série de panneaux explicatifs.

Cette visite permettra d'initier les élèves aux mouvements de la Terre, à l'orientation, à l'observation du Soleil et de leur faire découvrir les instruments de l'Observatoire.

15 MARS

Aoste - Cinéma Théâtre Giacosa

Spectacle théâtral « *Le Petit Prince* »

mis en scène par les élèves des classes III^e B et D de école moyenne de l'Institution scolaire « Aoste 5 », en collaboration avec la compagnie *Atamas Aosta Teatro*

À partir de l'analyse du texte de ce célèbre récit d'Antoine de Saint-Exupéry, les élèves ont choisi les thèmes à exploiter et produit les poèmes y afférents. Ils ont également créé un scénario qui mêle quelques parties du texte original à leur production.

Dans cette pièce, le petit prince représente l'enfance, la simplicité, la poésie, l'amour : il s'oppose aux grandes personnes qui ne pensent qu'aux biens matériels, aux affaires, à l'argent (parodie du monde moderne corrompu et égoïste).

Location de films et DVD à caractère scientifique auprès de l'Alliance Française de la Vallée d'Aoste (tél. 0165 / 42331).